



Munsbach le 10.11.21

Chers clients,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre établissement pour votre prochain séjour ou événement.

Le gouvernement luxembourgeois vient d'annoncer de nouvelles mesures, dans le cadre de la pandémie de Covid-19.

C'est pourquoi nous tenons à vous informer personnellement que notre Hotel passe sous le régime « **CovidCheck** » **dès lundi prochain, le 15.11.2021, pour l'ensemble de ses espaces.**

Cela implique en pratique que l'accès à l'Hotel est soumis à un **certificat 3G (Passe sanitaire)** (= certificat de vaccination, guérison, test certifié), pour toute personne à partir de 12 ans (client ou employé). Il vous sera donc demandé de présenter votre certificat de vaccination digital ou papier, ou à défaut, un certificat de guérison (180 jours) ou un test PCR négatif < 72h, pour tout accès.

Grâce au système CovidCheck, le port du masque n'est plus obligatoire.

Nous restons à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire et vous remercions d'avance pour votre collaboration. Nous réjouissons de vous accueillir prochainement à l'hôtel.

-----  
Dear Guests,

We would like to thank you for having chosen the **Légère Hotel Luxembourg** for your next stay with us.

We would like to inform you that the Luxembourg government has taken new measures in the context of the Covid-19 pandemic.

As a result, our **Hotel** will pass under « **CovidCheck** » **regime as from next Monday, 15.11.2021, in all its areas.**

This means that the access to the Hotel will be subject to the presentation of your sanitary passport for any person above 12 years (guests & staff). You will be asked to present your vaccination certificate (digital or paper version), a recovery certificate (180 days), or a negative PCR test <72 hours, for any access.

Thanks to the CovidCheck system, wearing a mask is no longer compulsory.

We remain at your entire disposal for any further question you may have and thank you in advance for your support.

Looking forward to your next stay with us,

-----  
Liebe Gäste,

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Haus für Ihren nächsten Aufenthalt entschieden haben.

Die luxemburgische Regierung hat gerade neue Maßnahmen angekündigt.

Aus diesem Grund möchten wir Sie persönlich darüber informieren, dass unser Hotel ab kommenden **Montag, den 15.11.2021** unter das „**CovidCheck**“-Regime geht, **in allen Bereichen.**

Dies bedeutet in der Praxis, dass der Zugang zum Hotel für alle Personen ab 12 Jahren einem **3G-Zertifikat** unterliegt (Gäste und Mitarbeiter). Es ist daher erforderlich, einen Impfausweis in digitaler Form oder in Papierform oder, falls dieser nicht vorliegt, einen Genesen Attest (180 Tage) oder negativer PCR Test <72h vorzulegen.

Dank des CovidCheck-Systems besteht keine Maskenpflicht mehr.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Thierry Schintgen  
General Manager